

1906-12-16

AFSENDER

Eduard Schulte jr.

MODTAGER

Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Engelsk

Afsendersted:
Berlin (Tyskland)

Modtagersted:
Hellerup (Danmark)

Omtalte personer:
Bing & Grøndahl
Georg Hulbe
Ernest Thiel

Arkivplacering:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: C/II/1 - Salgsprotokoller,
Udstillinger 1893-1929

DOKUMENTINDHOLD

Schulte har sendt en check på to værker, som er solgt til Ernest Thiel. Han har, på Willumsens befaling, sendt Buksepigen hjem til Hellerup og 10 porcelænstykker tilbage til Bing & Grøndahl. De resterende værker er sendt til Georg Hulbes kunsthandel i Hamborg. Derudover har Schulte fået repareret en række af Willumsens opbevaringskasser.

TRANSSKRPTION

EDUARD SCHULTE
KUNSTHANDLUNG
BERLIN DÜSSELDORF KÖLN
TELEGRAMM-ADRESSE
SCHULTE, KUNSTHANDLUNG, BERLIN
TELEPHON-AMT I. 7083

BERLIN NW₇, DEN 16th Dec. 06
UNTER DEN LINDEN 75

J. F. Willumsen, Esq.
Artist – painter
Lille Strandvej 2nd Hellerup
Dänemark

Dear Sir,

Your val. favors of Nov. 27th and the Dec. 12th duly received we confirm you our last respects of yesterday enclosing the amount of Kr. 3315.- for the sold two pictures and trust, that you

have also received in the meantime the critics, which we have sent you some time ago.

The two paintings bought by Mr. Thiel have been forwarded to his address after the close of your exhibition here, and the 10 porcelains have also been returned to Bing and Grøndahl, Copenhagen already some days ago. According to your desire we have now sent off the plaster of the statuette in pantalons to your address in Hellerup and all the rest of your collection, -there are 119 pictures and drawings, & 14 different pieces (poteries, plasters, the flag – etc.) -

has been forwarded yesterday and today by petite vitesse to Mr. Georg Hulbe Jungfernstieg, 26 Hamburg, there are all together 26 cases sent to Mr. Hulbe.

Some of the cases have been in a very bad condition and we did not like to risk to send them away in such a condition, we have got them repaired and our expenses for it as also for duty which we had to pay and which cannot

more be refunded, because

we would then have too many difficulties, we have charged forward on the
consignment to Mr. Hulbe.

Hoping that all will be allright we remain, dear Sir

Yours very faithfully

Eduard Schulte

EDUARD SCHULTE
KUNSTHANDLUNG

BERLIN
DÜSSELDORF
KÖLN

TELEGRAMM-ADRESSE
SCHULTE, KUNSTHANDLUNG, BERLIN
TELEPHON-AMT I. 7083

BERLIN NW 7, DEN
UNTER DEN LINDEN 75

16th Dec.
06

J. F. Willumsen, Esq.

Artist - painter

Lille Strandvej 2.th Hellerup
Denmark

Dear Sir,

Your val. favors
of Nov. 24th and Dec. 12th duly re-
ceived we confirm you our
last respects of yesterday
enclosing the amount of
MR. 33 15.- for the sold two
pictures and trust, that you

have also received in the
meantime the critics, which
we have sent you some time ago.

The two paintings bought
by Mr. Thiel have been forwarded
to his address after the close
of your exhibition here, and
the 10 porcelains have also
been returned to Brønz and
Grøndahl, Copenhagen al-
ready some days ago.

According to your desire
we have now sent off the
plaster of the statuette of
the girl in pantaloons to your
address in Hellerup and
all the rest of your collection,

- there are 119 pictures and
drawings, 14 ^{different} pieces (pateries,
plasters, the flag etc.) -
has been forwarded yesterday
and today by petite vitesse
to Mr. Georg Hulbe
Jungfernstieg, 26 Hamburg,
there are ^{all} together 26 cases
sent to Mr. Hulbe.

Some of the cases have been in
a very bad condition and we did
not like to risk to send them away
in such a condition, we have got
them repaired and our ex-
penses for it as also for duty
which we had to pay and which
cannot more ^{be} refunded; because

we would then have too many
difficulties, we have charged
forward on the consignment to
Mr. Hulbe.

Hoping that all will be
now allright we remain dear Sir

Yours very faithfully
Edward Schultz

Kum. adl. 17/12. 06

4114 fr.

Einliegend Mark:

~~Greitarsen und dreihundert~~

~~und fünfzehn~~
(33,15-)

349

Herrn

Kunstmaler

Herrn Ferdinand Villumsen



80
115

Hellrup,



franco,

Lille Strandvej (Dänemark)

